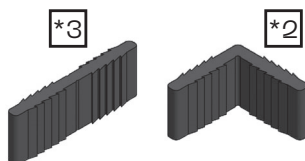
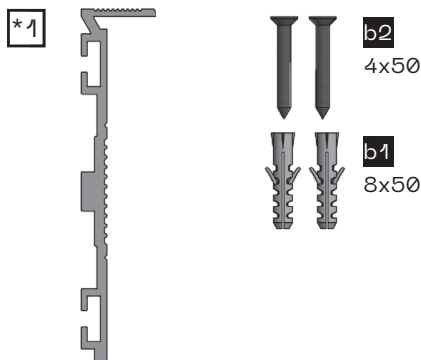
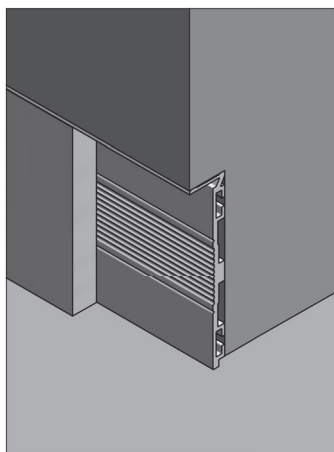
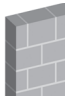


ZAPUŠTĚNÁ SOKLOVÁ LIŠTA UMOŽŇUJÍCÍ NALEPENÍ PODLAHOVÉ KRYTINY
– ZAPUSTENÁ SOKLOVÁ LIŠTA UMOŽŇUJÚCA NALEPENIE PODLAHOVEJ
KRYTINY – RECESSED SKIRTING SLAT THAT ENABLES GLUEING OF FLOOR
COVERING – EINGELASSENE SOCKELLEISTE, DIE DAS VERKLEBEN DES
BODENBELAGS ERMÖGLICHT – УТОПЛЕННАЯ ЦОКОЛЬНАЯ ПЛАНКА,
ПОЗВОЛЯЮЩАЯ НАКЛЕИВАТЬ НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ – ВГРАДЕНО ПЛЪЗГАЩО
СЕ СИТО, КОЕТО ПОЗВОЛЯВА ЗАЛЕПВАНЕТО НА ПОДОВИ ОБЛИЦОВКИ
– SÜLLYESZTETT SZEGÉLYLÉC, AMELY LEHETŐVÉ TESZI A PADLÓBURKOLAT
RAGASZTÁSÁT – UDUBLJENA LETVICA ZA LAJSNE KOJA OMOGUČUJE
LIJEPLJENJE PODNE OBLOGE – S POVRŠINO PORAVNANA LETEV,
KI OMOGOČA LEPLJENJE TALNE OBLOGE – ȘIPCĂ DE PLINTĂ ÎNCASTRATĂ CARE
PERMITE LIPIREA ÎMBRĂCĂMINȚII DE PARDOSEALĂ – ЗАГЛИБЛЕНИЙ ПЛІНТУС,
ЯКИЙ ДОЗВОЛЯЄ ПРИКЛЕЇТИ ПІДЛОГОВЕ ПОКРИТТЯ





- a1** Lepidlo – Lepidlo – Adhesive – Klebstoff – Клей – Лепило – Ragasztó
– Ljepilo – Lepilo – Adeziv – Клей
- a2** PUR Pěna – Pena – Foam – Schaum – Пена – Пяна PUR – PUR hab – PUR Pjena
– Poliuretanska pena – Spună PUR – Полиуретанова піна
- a3** Omítka – Omietka – Plaster – Putz – Штукатурка – Гипс – Vakoalat – Žbuka
– Omet – Gips – Тиньк
- a4** Zedl – Stena – Masonry – Mauer – Кладка – Стена – Fal – Zid – Zid – Zid
– Кладка
- a5** Obklad – Obklad – Cladding – Verkleidung – Облицовка – Покритие
– Burkolat – Oblaganje – Namešćanje oblog – Armatuřă – Обшивка



Zed'
Stena
Masonry
Mauer
Кладка



Sádrokarton
Sadrokartón
Drywall
Gipskarton
Гипсокартон



- CZ**
- *1 Nepohledová lišta/Zazdivací profil.
 - *2 Rohové spojky.
 - *3 Vodorovné spojky.
 - *4 Doporučeno 2–4 mm – dilatace kvůli podlahovému vytápění.

- SK**
- *1 Nepohľadová lišta/Zamurovací profil.
 - *2 Rohové spojky.
 - *3 Vodorovné spojky.
 - *4 Odporúčané 2–4 mm – dilatácia kvôli podlahovému vykurovaniu.

- EN**
- *1 Non-view slat/Masonry profile.
 - *2 Corner connectors.
 - *3 Horizontal couplings.
 - *4 Recommended 2–4 mm – expansion due to underfloor heating.

- DE**
- *1 Nicht sichtbare Leiste/Wandprofil.
 - *2 Eckverbinder.
 - *3 Waagerechte Kupplungen.
 - *4 Empfohlen 2–4 mm – Ausdehnung aufgrund der Fußbodenheizung.

- RU**
- *1 Невидимая планка/Настенный профиль.
 - *2 Угловые соединители.
 - *3 Горизонтальные скрепы.
 - *4 Рекомендуется 2–4 мм – тепловое расширение вследствие подогрева пола.

- BG**
- *1 Без преглед на пластинчатото сито/Стенен профил.
 - *2 Ъгли съединители.
 - *3 Хоризонтални съединители.
 - *4 Препоръчително разширение от 2–4 mm поради подово отопление.

- HU**
- *1 Takaróléc hátoldal/Fali profil.
 - *2 Sarokcsatlakozók.
 - *3 Vízsíntes csatlakozók.
 - *4 Ajánlott 2–4 mm dilatációs rés a padlófűtés miatt.

- HR**
- *1 Utor bez pregleda/Zidni profil.
 - *2 Kutni konektori.
 - *3 Vodoravne spojnice.
 - *4 Preporučeno 2–4 mm – širenje zbog podnog grijanja.



Стена
Fal
Zid
Stena
Zid
Кладка



Гипскартон
Gipszcarton
Gipsane ploče
Mavčne plošče
Plăci de rigips
Гипсокартон

SL

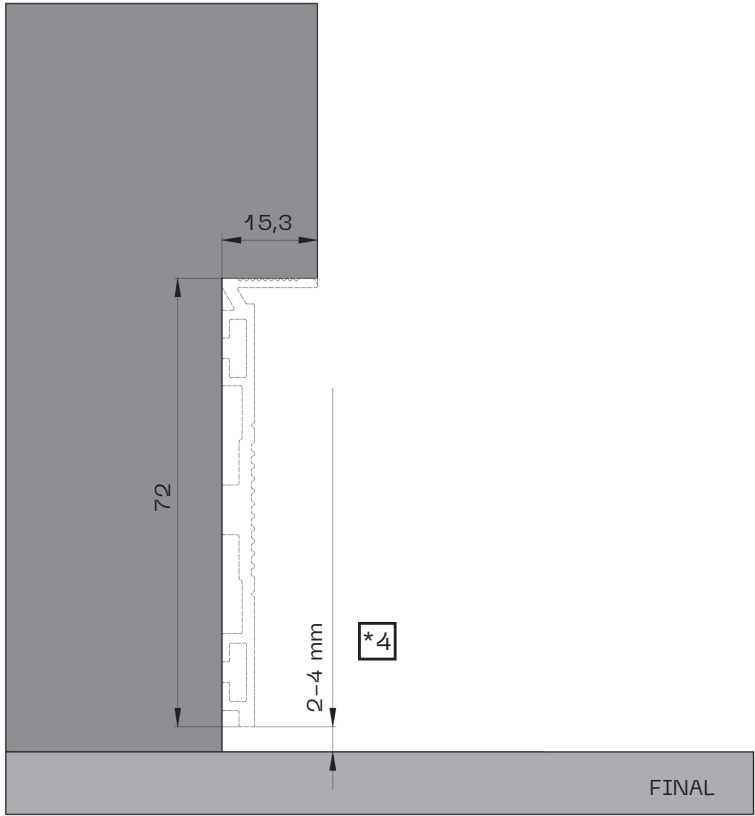
- *1 Nevidna reža/Stenski profil.
- *2 Kotni konektorji.
- *3 Navpični spoji.
- *4 Pričakovano raztezanje 2–4 mm zaradi talnega gretja.

RO

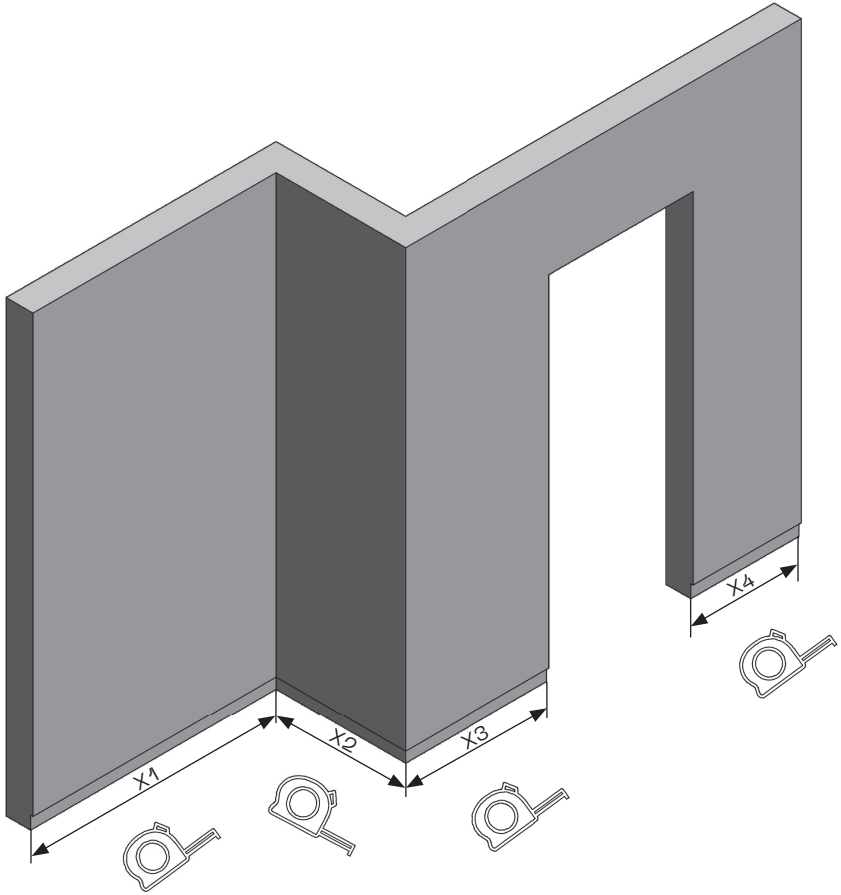
- *1 Șipcă non-ăparentă/Profil de perete.
- *2 Conectori de colț.
- *3 Cuplaj orizontal.
- *4 Recomandat 2–4 mm – dilatare din cauza încălzirii prin pardoseală.

UA

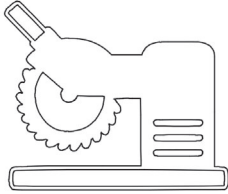
- *1 Неоглядова планка/Настінний профіль.
- *2 Кутові роз'єми.
- *3 Горизонтальні муфти.
- *4 Рекомендується 2–4 мм – розширення через опалення під підлогою.



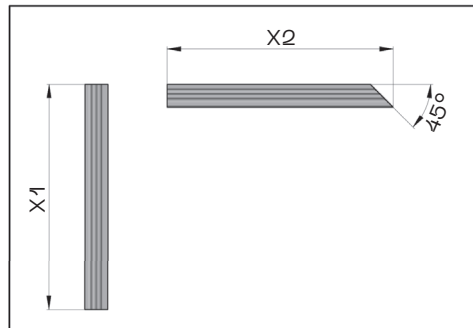
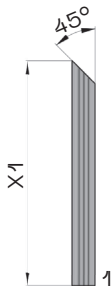
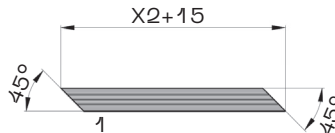
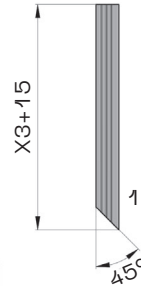
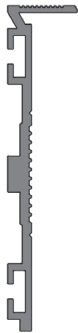
2.



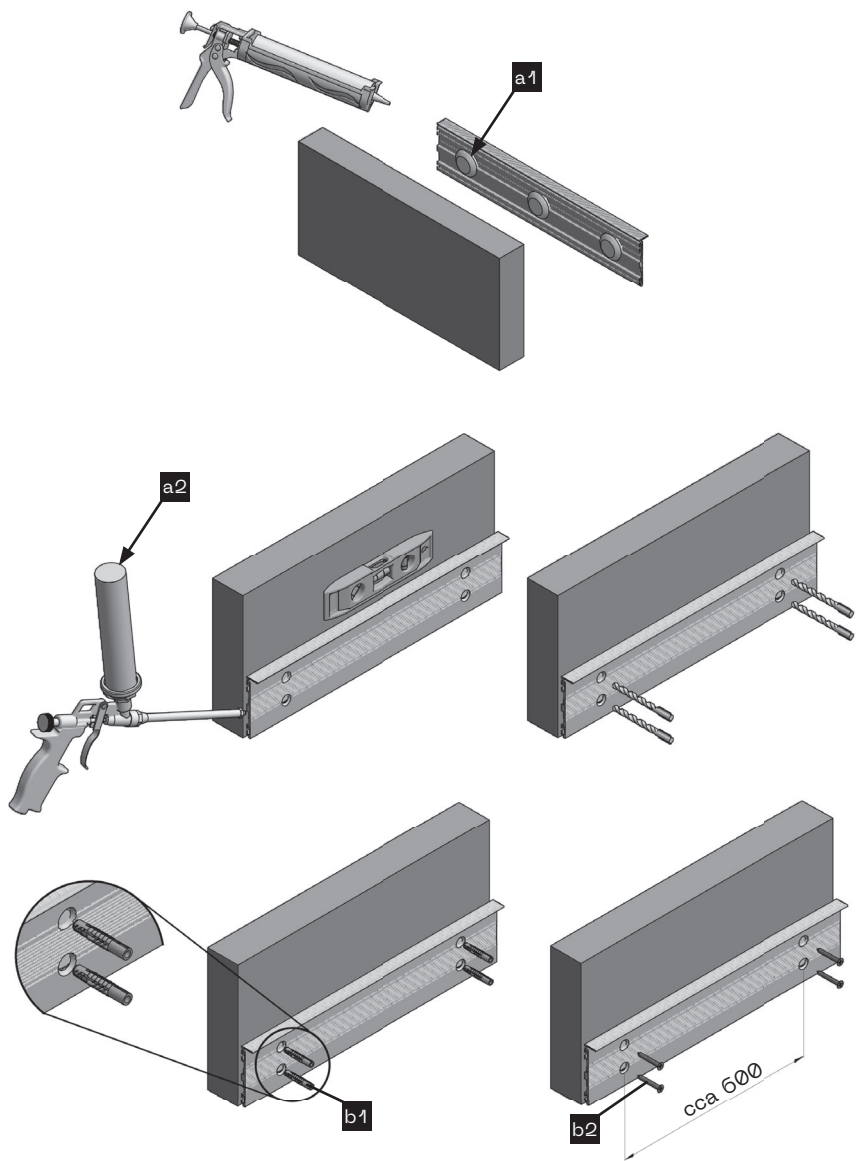
Rozměry přířezů (přodorys) – Rozměry prířezov (přodorys)
 – Dimensions of blanks (floor plan) – Abmessungen der Zuschnitte
 (Grundriss) – Размеры дощечек (горизонтальная проекция)
 – Размери на заготовките (план на пода) – Nyersdarabok méretei
 (alaprész) – Dimenzije praznih prostora (tlocrt) – Dimenzije reš (tloris)
 – Dimensiuni ale semifabricatelor (plan pardoseală) – Розміри заглушок
 (план підлоги)

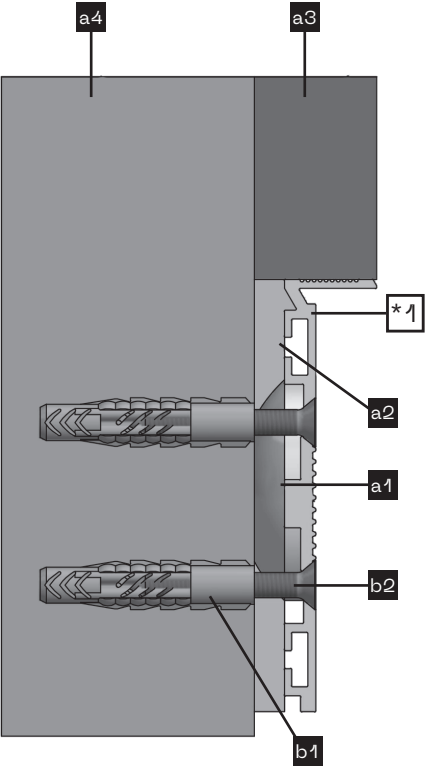


*1



4.

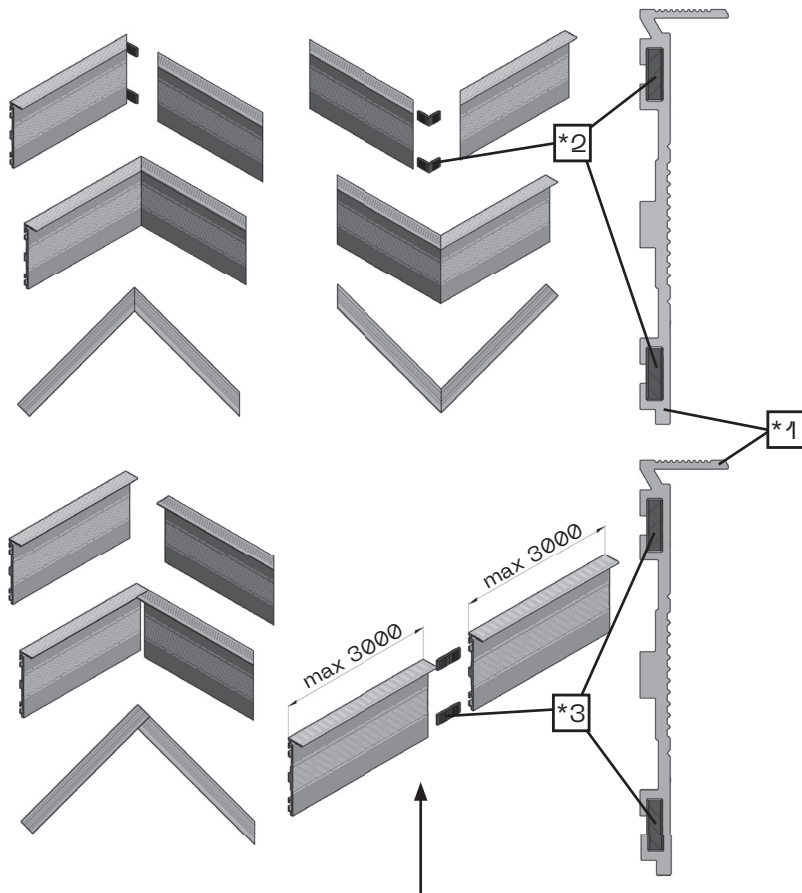




6.

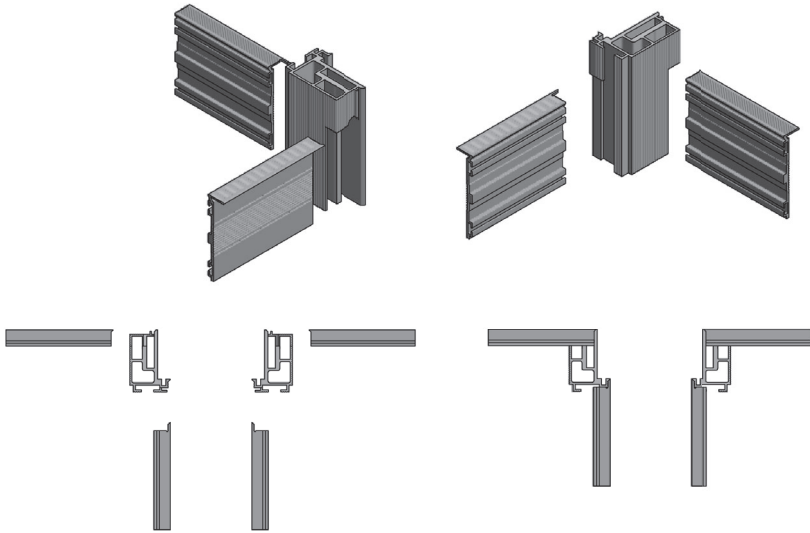
Vnitřní roh
 Vnútorný roh
 Inner corner
 Innere Ecke
 Внутренний угол
 Вътрешен ъгъл
 Belső sarok
 Unutarnji kut
 Notranji vogal
 Colț interior
 Внутрішній кут

Vnější roh
 Vonkajší roh
 Outer corner
 Äußere Ecke
 Внешний угол
 Външен ъгъл
 Külső sarok
 Vanjski kut
 Zunanji vogal
 Colț exterior
 Зовнішній кут

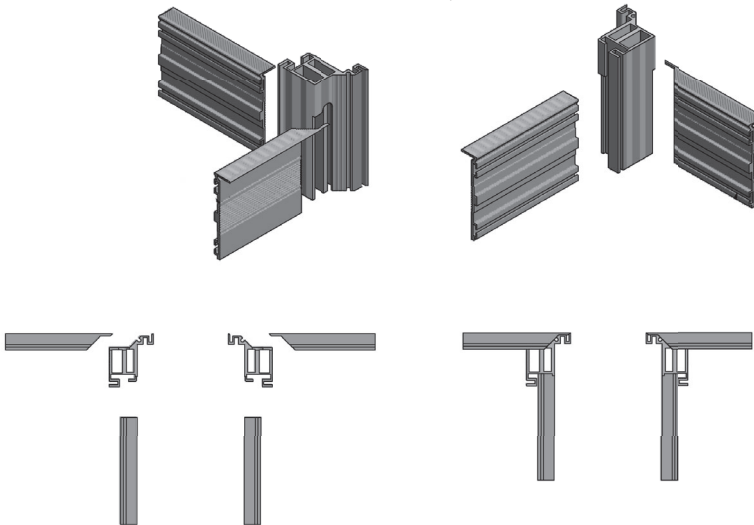


Vodorovné spojení – Vodorovné spojenie
 – Horizontal connection – Waagerechte Verbindung – Горизонтальное соединение
 – Horizontalno свързване – Vízszintes kapcsolat – Vodoravno spajanje – Vodoravni spoj – Conexiune orizontală – Горизонтальне з'єднання

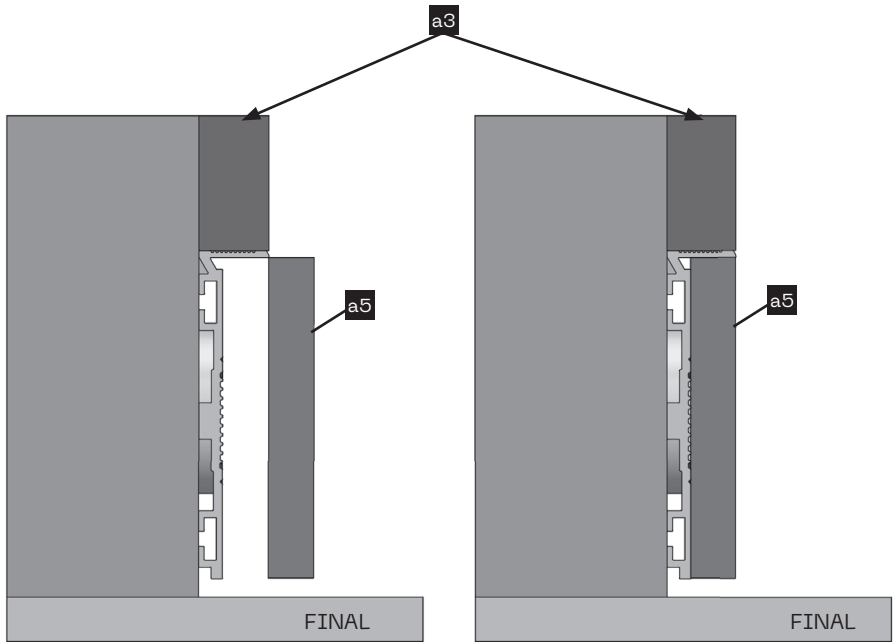
AKTIVE 40/00



AKTIVE 25/15



6.



JAP

JAP FUTURE S.R.O.

Nivky 67,
750 02 Přerov III – Lověšice
Czech Republic

IČ: 05533139, DIČ: CZ05533139
+420 581 587 811
jap@japcz.cz

-  www.japcz.cz
-  www.jap.sk
-  www.japcz.com
-  www.japcz.de
-  www.japcz.ru
-  www.jap.bg
-  www.japhu.hu